



EUROPSKI PARLAMENT

2014 - 2019

---

*Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove*

---

**2014/0185(COD)**

10.6.2015

## **MIŠLJENJE**

Odbora za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove

upućeno Odboru za industriju, istraživanje i energetiku

o prijedlogu odluke Europskog parlamenta i Vijeća o uspostavi programa interoperabilnih rješenja za europske javne uprave, poduzetnike i građane (ISA2)

Interoperabilnost kao sredstvo modernizacije javnog sektora  
(COM(2014)0367 – C8-0037/2014 – 2014/0185(COD))

Izvjestitelj za mišljenje: Jeroen Lenaers

(\* ) Pridruženi odbor – članak 54. Poslovnika

PA\_Legam

## SHORT JUSTIFICATION

This proposal provides for the establishment of a programme on interoperability solutions for European public administration, businesses, and citizens (ISA<sup>2</sup>), which will be a welcome continuation and improvement of previous programmes (IDA, IDABC, ISA). As was agreed with the ITRE and IMCO Committees, the LIBE Committee, pursuant to Annex VI of the Rules of Procedure, will be exclusively competent for aspects relating to data protection and fundamental rights.

Although not all of the interoperability solutions that will be developed under ISA<sup>2</sup> will involve the processing of personal data, some solutions definitely will. The Rapporteur therefore considers it of importance to insert specific references to the Union's data protection *acquis*, since the current proposal of the European Commission does not sufficiently cover this aspect.

The amendments as proposed by the Rapporteur insert specific references to the Union's data protection *acquis*, especially Directive 95/46/EC and Regulation (EC) No 45/2001 of the European Parliament and the Council as to ensure that the rights of individuals are respected when the actions covered by ISA<sup>2</sup> will entail the processing of personal data.

Further, the principle of data protection by design is added to the general principles upon which actions under the ISA<sup>2</sup> Programme are taken. This will ensure that already at the development stage of an interoperability solution involving processing of personal data, data protection requirements are taken into consideration. Similar reference are inserted to the implementation, monitoring and evaluation phases in order to ensure that also during those phases due attention is given to the protection of personal data.

## AMANDMANI

Odbor za građanske slobode, pravosuđe i unutarnje poslove poziva Odbor za industriju, istraživanje i energetiku da kao nadležni odbor uzme u obzir sljedeće amandmane:

### Amandman 1

#### Prijedlog odluke

#### Uvodna izjava 3.a (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***(3a) Interoperabilnost u pogledu zaštite podataka i bolje prekogranične suradnje trebala bi otkriti znatan potencijal za ostvarivanje bolje učinkovitosti javnih službi država članica, koji bi, ako se iskoristi u potpunosti, mogao doprinijeti ostvarivanju ciljeva Europskog semestra.***

## Amandman 2

### Prijedlog odluke Uvodna izjava 19.

*Tekst koji je predložila Komisija*

(19) Perspektiva interoperabilnosti u jednom sektoru povezana je s rizikom da će donošenje različitih ili neusklađenih rješenja na nacionalnoj ili sektorskoj razini stvoriti nove elektroničke prepreke koje otežavaju pravilno funkcioniranje unutarnjeg tržišta i s njime povezanu slobodu kretanja te narušavaju otvorenost i konkurentnost tržišta i pružanje usluga od općeg interesa građanima i poduzetnicima. Kako bi ublažile taj rizik, države članice i Unija **moraju udružiti** napore u cilju izbjegavanja fragmentacije tržišta i osiguravanja prekogranične i međusektorske interoperabilnosti u provedbi zakonodavstva, uz smanjenje administrativnih opterećenja i troškova te **promicanja dogovorenih** rješenja u području ICT-a, osiguravajući odgovarajuće upravljanje.

*Izmjena*

(19) Perspektiva interoperabilnosti u jednom sektoru povezana je s rizikom da će donošenje različitih ili neusklađenih rješenja na nacionalnoj ili sektorskoj razini stvoriti nove elektroničke prepreke koje otežavaju pravilno funkcioniranje unutarnjeg tržišta i s njime povezanu slobodu kretanja te narušavaju otvorenost i konkurentnost tržišta i pružanje usluga od općeg interesa građanima i poduzetnicima. Kako bi ublažile taj rizik, države članice i Unija **trebale bi pojačati zajedničke** napore u cilju izbjegavanja fragmentacije tržišta i osiguravanja prekogranične i međusektorske interoperabilnosti u provedbi zakonodavstva, uz smanjenje administrativnih opterećenja i troškova, te **promicati dogovorena** rješenja u području ICT-a, osiguravajući odgovarajuće upravljanje. ***Sigurnost upotrebe podataka i njihova pohranjivanja u oblaku trebalo bi također obuhvatiti programom ISA<sup>2</sup>.***

## Amandman 3

### Prijedlog odluke Uvodna izjava 33.a (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***(33a) Načela i odredbe utvrđeni u pravu Unije koji se odnose na zaštitu privatnosti i pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka te na slobodan protok takvih podataka, a posebno Direktiva 95/46/EZ***

*Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1a</sup> te Uredba (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>1b</sup> trebali bi se primjenjivati na rješenja koja se razvijaju, uvode i primjenjuju u okviru programa ISA<sup>2</sup> i koja uključuju obradu osobnih podataka.*

---

*<sup>1a</sup> Direktiva 95/46/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 24. listopada 1995. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka i o slobodnom protoku takvih podataka (SL L 281, 23.11.1995., str. 31.).*

*<sup>1b</sup> Uredba (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2000. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama i tijelima Zajednice i o slobodnom kretanju takvih podataka (SL L 8, 12.1.2001., str. 1.).*

#### **Amandman 4**

##### **Prijedlog odluke**

##### **Članak 3. – stavak 1. – točka g**

*Tekst koji je predložila Komisija*

(g) procjenu, ažuriranje i promicanje postojećih općih specifikacija i normi te razvoj, uspostavu i promicanje novih općih specifikacija i normi preko platformi Unije za normizaciju i u suradnji s europskim ili međunarodnim organizacijama za normizaciju, *kako je primjereno*, te

*Izmjena*

(g) procjenu, ažuriranje i promicanje postojećih općih specifikacija i normi te razvoj, uspostavu i promicanje novih općih specifikacija i normi preko platformi Unije za normizaciju i *po potrebi* u suradnji s europskim ili međunarodnim organizacijama za normizaciju, *između ostalog u pogledu sigurnosti prijenosa, obrade i pohranjivanja podataka* te

#### **Amandman 5**

##### **Prijedlog odluke**

### Članak 3. – stavak 1. – točka ha (nova)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

*(ha) omogućavanje korisne i praktične ponovne upotrebe podataka poduzećima i građanima u skladu s mjerodavnim pravom, između ostalog, o zaštiti podataka.*

### Amandman 6

**Prijedlog odluke**

**Članak 4. – točka b – alineja 4.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– sigurnost i *privatnost*;

– sigurnost, *poštovanje privatnosti* i *visoka razina zaštite podataka*;

### Amandman 7

**Prijedlog odluke**

**Članak 4. – točka b – alineja 4.a (nova)**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

– *integrirana i zadana zaštita privatnosti*;

### Amandman 8

**Prijedlog odluke**

**Članak 6. – stavak 4.**

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

4. Uspostavljanje ili poboljšanje interoperabilnih rješenja se, *kad je to primjereno*, temelji ili je popraćeno *razmjenom i promicanjem dobrih praksi*.

4. Uspostavljanje ili poboljšanje interoperabilnih rješenja *po potrebi* se temelji *na razmjeni iskustava te razmjeni i promicanju dobrih praksi* ili je *njima*

Potiču se razmjena iskustava i dobrih praksi između svih zainteresiranih strana i relevantna javna savjetovanja.

popraćeno. *To podrazumijeva uzimanje u obzir učinka interoperabilnih rješenja na privatnost i zaštitu podataka.* Potiču se razmjena iskustava i dobrih praksi između svih zainteresiranih strana i relevantna javna savjetovanja.

## Amandman 9

### Prijedlog odluke

#### Članak 6. – stavak 11.

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***11. Aktivnostima i interoperabilnim rješenjima koja iziskuju obradu osobnih podataka prema potrebi i mogućnostima prethodi procjena učinka zaštite podataka.***

## Amandman 10

### Prijedlog odluke

#### Članak 11. – stavak 3.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

***3a. Privremenim i konačnim ocjenjivanjem programa ISA<sup>2</sup> obuhvaća se analiza usklađenosti s pravom Unije o zaštiti pojedinaca u pogledu obrade osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka u svim relevantnim aktivnostima i interoperabilnim rješenjima koja iziskuju obradu osobnih podataka.***

## Amandman 11

### Prijedlog odluke Članak 13.a (novi)

*Tekst koji je predložila Komisija*

*Izmjena*

#### **Članak 13.a**

##### **Zaštita podataka**

**Rješenja koja se razvijaju, uvode i primjenjuju u okviru programa ISA<sup>2</sup>, uključujući sve oblike suradnje s trećim zemljama i međunarodnim organizacijama, i koja podrazumijevaju obradu osobnih podataka moraju biti strogo u skladu s pravom Unije o zaštiti pojedinaca u pogledu obrade osobnih podataka i o slobodnom kretanju takvih podataka.**



## POSTUPAK

<b>Naslov</b>	Interoperabilna rješenja za europske javne uprave, poduzetnike i građane (ISA <sup>2</sup> ) – Interoperabilnost kao sredstvo modernizacije javnog sektora			
<b>Referentni dokumenti</b>	COM(2014)0367 – C8-0037/2014 – 2014/0185(COD)			
<b>Nadležni odbor</b> Datum objave na plenarnoj sjednici	ITRE 3.7.2014			
<b>Odbori koji su dali mišljenje</b> Datum objave na plenarnoj sjednici	LIBE 3.7.2014			
<b>Pridruženi odbori - datum objave na plenarnoj sjednici</b>	15.1.2015			
<b>Izvjestitelj(ica) za mišljenje</b> Datum imenovanja	Jeroen Lenaers 3.12.2014			
<b>Razmatranje u odboru</b>	5.2.2015	5.3.2015	6.5.2015	26.5.2015
<b>Datum usvajanja</b>	26.5.2015			
<b>Rezultat konačnog glasovanja</b>	+: –: 0:	48 2 0		
<b>Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Martina Anderson, Malin Björk, Caterina Chinnici, Rachida Dati, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Tanja Fajon, Laura Ferrara, Kinga Gál, Nathalie Griesbeck, Sylvie Guillaume, Jussi Halla-aho, Monika Hohlmeier, Brice Hortefeux, Iliana Iotova, Eva Joly, Timothy Kirkhope, Barbara Kudrycka, Marju Lauristin, Juan Fernando López Aguilar, Vicky Maeijer, Roberta Metsola, Claude Moraes, József Nagy, Judith Sargentini, Birgit Sippel, Branislav Škripek, Csaba Sógor, Helga Stevens, Marie-Christine Vergiat, Beatrix von Storch, Cecilia Wikström, Kristina Winberg, Tomáš Zdechovský			
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju</b>	Carlos Coelho, Anna Maria Corazza Bildt, Pál Csáky, Miriam Dalli, Gérard Deprez, Miltiadis Kyrkos, Jeroen Lenaers, Maite Pagazaurtundúa Ruiz, Emilian Pavel, Christine Revault D'Allonnes Bonnefoy, Petri Sarvamaa, Elly Schlein, Josep-Maria Terricabras, Ruža Tomašić, Axel Voss			
<b>Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 200. st. 2.</b>	Andrey Novakov, Annie Schreijer-Pierik			